

**LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU**  
**SITE CHECK LIST**

<b>Położenie</b> <b>Location</b>	Nazwa lokalizacji <b>Site name</b>	<b>UL. KRAKOWSKA</b> <b>DZIAŁKA NR 3791/14</b>
	Miasto / Gmina <b>Town / Commune</b>	LIBIAŹ
	Powiat <b>District</b>	CHRZANOWSKI
	Województwo <b>Province (Voivodship)</b>	MAŁOPOLSKIE
<b>Powierzchnia nieruchomości</b> <b>Area of property</b>	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] <b>Max. area available (as one piece) [ha]</b>	0,2460 HA
	Kształt działki <b>The shape of the site</b>	PROSTOKĄT
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) <b>Possibility for expansion (short description)</b>	JEST MOŻLIWOŚĆ WRAZ Z DZIAŁKAMI NR 3850, 3851, KTÓRE TWORZĄ WSPÓLNIE Z PRZEDMIOTOWĄ DZIAŁKĄ NR 3791/14 TEREN O ŁĄCZNEJ POWIERZCHNI 0,6819 HA
<b>Informacje dotyczące nieruchomości</b> <b>Property information</b>	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m <sup>2</sup> ] włączając 23% VAT <b>Approx. land price [PLN/m<sup>2</sup>] including 23% VAT</b>	615 000,00 zł (tj. 250,00 zł/m <sup>2</sup> )
	Właściciel / właściciele <b>Owner(s)</b>	GMINA LIBIAŹ
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) <b>Valid zoning plan (Y/N)</b>	NIE
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego <b>Zoning</b>	STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO PRZEZNACZENIE: PU – OBSZARY DZIAŁALNOŚCI PRODUKCYJNO-USŁUGOWEJ, SKŁADÓW I MAGAZYNÓW
<b>Charakterystyka działki</b> <b>Land specification</b>	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] <b>Soil class with area [ha]</b>	RV (0,0532 HA) ŁV (0,1925 HA) W (0,0003 HA)
	Różnica poziomów terenu [m] <b>Differences in land level [m]</b>	ok. 1,5 m
	Obecne użytkowanie <b>Present usage</b>	TERENY ZIELENI NATURALNEJ
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) <b>Soil and underground water pollution (Y/N)</b>	NIE
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) <b>Were geological research done (Y/N)</b>	NIE
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) <b>Risk of flooding or land slide (Y/N)</b>	NIE
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) <b>Ground and overhead obstacles (Y/N)</b>	NIE
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) <b>Ecological restrictions (Y/N)</b>	NIE
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) <b>Buildings / other constructions on site (Y/N)</b>	NIE

Połączenia transportowe <b>Transport links</b>	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) <b>Access road to the plot (type and width of access road)</b>	- KDG DROGA GŁÓWNA UL. KRAKOWSKA O SZEROKOŚCI 30,0 M W LINIACH ROZGRANICZAJĄCYCH (SZEROKOŚĆ JEZDNI OK. 10,0 M) - SPRZEDAŻ UDZIAŁU W DZIAŁCE NR 1886/6 STANOWIĄCEJ URZĄDZONĄ DROGĘ WEWNĘTRZNĄ (SZEROKOŚĆ JEZDNI OK. 6,0 M)
	Autostrada / droga krajowa [km] <b>Nearest motorway / national road [km]</b>	AUTOSTRADA A4 (OK. 15 KM).
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km <b>Sea and river ports located up to 200 km</b>	BRAK
	Kolej [km] <b>Railway line [km]</b>	STACJA KOLEJOWA LIBIĄŻ (OK. 3,3 KM)
	Bocznica kolejowa [km] <b>Railway siding [km]</b>	BRAK
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] <b>Nearest international airport [km]</b>	-MIĘDZYNARODOWY PORT LOTNICZY KATOWICE W PYRZOWICACH (OK. 60 KM) -LOTNISKO BALICE KRAKÓW (OK. 43 KM)
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] <b>Nearest province capital [km]</b>	KATOWICE (OK. 34 KM) KRAKÓW (OK. 54 KM)
Istniejąca infrastruktura <b>Existing infrastructure</b>	Elektryczność na terenie (T/N) <b>Electricity (Y/N)</b>	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu <b>Connection point (distance from boundary) [m]</b></li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 100 M OD SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3208)
	Gaz na terenie (T/N) <b>Gas (Y/N)</b>	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy działki <b>Connection point (distance from boundary) [m]</b></li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 100 M OD SIECI GAZOWEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3208)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnica rury <b>Pipe diameter [mm]</b></li> </ul>	STAL DN80
	Woda na terenie (T/N) <b>Water supply (Y/N)</b>	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu <b>Connection point (distance from boundary) [m]</b></li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 2 M OD SIECI WODOCIĄGOWEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WEWNĘTRZNEJ (DZIAŁKA NR 1886/6)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość <b>Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</b></li> </ul>	DN160 PE
	Kanalizacja na terenie (T/N) <b>Sewage discharge (Y/N)</b>	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu <b>Connection point (distance from boundary) [m]</b></li> <li>Dostępna objętość <b>Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</b></li> </ul>	SIEC W DRODZE WEWNĘTRZNEJ (DZIAŁKA 1886/6) KANALIZACJA SANITRANA DN200 PVC
Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie <b>Treatment plant (Y/N)</b>	NIE PRZEPOMPOWNIA ZLOKALIZOWANA NA DZIAŁCE NR 3852	
Telefony (T/N) <b>Telephone (Y/N)</b>	TAK	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu <b>Connection point (distance from boundary) [m]</b></li> </ul>	- ODLEGŁOŚĆ OK. 100 M OD SIECI TELEKOMUNIKACYJNEJ ZLOKALIZOWANEJ PRZY DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3791/2)	
Osoby do kontaktu <b>Contact person</b>	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych ANNA GÓJ, KIEROWNIK WYDZIAŁU ARCHITEKTURY GEODEZJI I GOSPODARKI NIERUCHOMOŚCIAMI	

	<p>TEL. 32 624-92-15 E-MAIL: <a href="mailto:aggn@libiaz.pl">aggn@libiaz.pl</a> MAGDALENA SZAFRAN KIEROWNIK WYDZIAŁU INWESTYCJI TEL. 32 624-92-13 E-MAIL: <a href="mailto:inwestycje@libiaz.pl">inwestycje@libiaz.pl</a></p>
--	--

## LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST

<b>Położenie</b> <b>Location</b>	Nazwa lokalizacji <b>Site name</b>	<b>UL. KRAKOWSKA</b> <b>DZIAŁKA NR 3850</b>
	Miasto / Gmina <b>Town / Commune</b>	LIBIAŹ
	Powiat <b>District</b>	CHRZANOWSKI
	Województwo <b>Province (Voivodship)</b>	MAŁOPOLSKIE
<b>Powierzchnia nieruchomości</b> <b>Area of property</b>	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] <b>Max. area available (as one piece) [ha]</b>	0,2017 HA
	Kształt działki <b>The shape of the site</b>	PROSTOKĄT
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) <b>Possibility for expansion (short description)</b>	JEST MOŻLIWOŚĆ WRAZ Z DZIAŁKAMI NR 3791/14, 3851, KTÓRE TWORZĄ WSPÓLNIE Z PRZEDMIOTOWĄ DZIAŁKĄ NR 3850 TEREN O ŁĄCZNEJ POWIERZCHNI 0,6819 HA
<b>Informacje dotyczące nieruchomości</b> <b>Property information</b>	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m <sup>2</sup> ] włączając 23% VAT <b>Approx. land price [PLN/m<sup>2</sup>] including 23% VAT</b>	504 250,00 zł (tj. 250,00 zł/m <sup>2</sup> )
	Właściciel / właściciele <b>Owner(s)</b>	GMINA LIBIAŹ
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) <b>Valid zoning plan (Y/N)</b>	NIE
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego <b>Zoning</b>	STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO PRZEZNACZENIE: PU – OBSZARY DZIAŁALNOŚCI PRODUKCYJNO-USŁUGOWEJ, SKŁADÓW I MAGAZYNÓW
<b>Charakterystyka działki</b> <b>Land specification</b>	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] <b>Soil class with area [ha]</b>	RV (0,0847 HA) ŁV (0,1170 HA)
	Różnica poziomów terenu [m] <b>Differences in land level [m]</b>	ok. 1,5 m
	Obecne użytkowanie <b>Present usage</b>	TERENY ZIELENI NATURALNEJ
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) <b>Soil and underground water pollution (Y/N)</b>	NIE
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) <b>Were geological research done (Y/N)</b>	NIE
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) <b>Risk of flooding or land slide (Y/N)</b>	NIE
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) <b>Ground and overhead obstacles (Y/N)</b>	NIE
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) <b>Ecological restrictions (Y/N)</b>	NIE
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) <b>Buildings / other constructions on site (Y/N)</b>	NIE

Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	- KDG DROGA GŁÓWNA UL. KRAKOWSKA O SZEROKOŚCI 30,0 M W LINIACH ROZGRANICZAJĄCYCH (SZEROKOŚĆ JEZDNI OK. 10,0 M) - SPRZEDAŻ UDZIAŁU W DZIAŁCE NR 1886/6 STANOWIĄCEJ URZĄDZONĄ DROGĘ WEWNĘTRZNĄ (SZEROKOŚĆ JEZDNI OK. 6,0 M) - USTANOWIENIE SŁUŻEBNOŚCI GRUNTOWEJ POLEGAJĄCEJ NA PRAWIE PRZEJAZDU I PRZECHODU PO DZIAŁKACH NR 3791/10, 3791/12 (SZEROKOŚĆ JEZDNI OK. 6,0 M)
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	AUTOSTRADA A4 (OK. 15 KM).
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	BRAK
	Kolej [km] Railway line [km]	STACJA KOLEJOWA LIBIĄŻ (OK. 3,3 KM)
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	BRAK
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	-MIĘDZYNARODOWY PORT LOTNICZY KATOWICE W PYRZOWICACH (OK. 60 KM) -LOTNISKO BALICE KRAKÓW (OK. 43 KM)
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	KATOWICE (OK. 34 KM) KRAKÓW (OK. 54 KM)
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 130 M OD SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3208)
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 130 M OD SIECI GAZOWEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3208)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnica rury Pipe diameter [mm]</li> </ul>	STAL DN80
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 2 M OD SIECI WODOCIĄGOWEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WEWNĘTRZNEJ (DZIAŁKA NR 3791/10)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	DN160 PE
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	SIEĆ ZLOKALIZOWANA W DZIAŁCE 3851
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	KANALIZACJA SANITRANA DN200 PVC
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	PRZEPOMPOWNIA ZLOKALIZOWANA NA DZIAŁCE NR 3852
Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	TAK	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	<p>- ODLEGŁOŚĆ OK. 130 M OD SIECI TELEKOMUNIKACYJNEJ ZLOKALIZOWANEJ PRZY DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3791/2)</p>
<p>Osoby do kontaktu <b>Contact person</b></p>	<p>Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych ANNA GÓJ, KIEROWNIK WYDZIAŁU ARCHITEKTURY GEODEZJI I GOSPODARKI NIERUCHOMOŚCIAMI TEL. 32 624-92-15 E-MAIL: <a href="mailto:aggn@libiaz.pl">aggn@libiaz.pl</a> MAGDALENA SZAFRAN KIEROWNIK WYDZIAŁU INWESTYCJI TEL. 32 624-92-13 E-MAIL: <a href="mailto:inwestycje@libiaz.pl">inwestycje@libiaz.pl</a></p>	

## LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST

<b>Położenie</b> <b>Location</b>	Nazwa lokalizacji <b>Site name</b>	<b>UL. KRAKOWSKA</b> <b>DZIAŁKA NR 3851</b>
	Miasto / Gmina <b>Town / Commune</b>	LIBIAŹ
	Powiat <b>District</b>	CHRZANOWSKI
	Województwo <b>Province (Voivodship)</b>	MAŁOPOLSKIE
<b>Powierzchnia nieruchomości</b> <b>Area of property</b>	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] <b>Max. area available (as one piece) [ha]</b>	0,2342 HA
	Kształt działki <b>The shape of the site</b>	PROSTOKĄT
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) <b>Possibility for expansion (short description)</b>	JEST MOŻLIWOŚĆ WRAZ Z DZIAŁKAMI NR 3791/14, 3850, KTÓRE TWORZĄ WSPÓLNIE Z PRZEDMIOTOWĄ DZIAŁKĄ NR 3851 TEREN O ŁĄCZNEJ POWIERZCHNI 0,6819 HA
<b>Informacje dotyczące nieruchomości</b> <b>Property information</b>	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m <sup>2</sup> ] włączając 23% VAT <b>Approx. land price [PLN/m<sup>2</sup>] including 23% VAT</b>	585 500,00 zł (tj. 250,00 zł/m <sup>2</sup> )
	Właściciel / właściciele <b>Owner(s)</b>	GMINA LIBIAŹ
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) <b>Valid zoning plan (Y/N)</b>	NIE
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego <b>Zoning</b>	STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO PRZEZNACZENIE: PU – OBSZARY DZIAŁALNOŚCI PRODUKCYJNO-USŁUGOWEJ, SKŁADÓW I MAGAZYNÓW
<b>Charakterystyka działki</b> <b>Land specification</b>	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] <b>Soil class with area [ha]</b>	RV (0,0079 HA) ŁV (0,2263 HA)
	Różnica poziomów terenu [m] <b>Differences in land level [m]</b>	ok. 1,5 m
	Obecne użytkowanie <b>Present usage</b>	TERENY ZIELENI NATURALNEJ
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) <b>Soil and underground water pollution (Y/N)</b>	NIE
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) <b>Were geological research done (Y/N)</b>	NIE
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) <b>Risk of flooding or land slide (Y/N)</b>	NIE
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) <b>Ground and overhead obstacles (Y/N)</b>	NIE
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) <b>Ecological restrictions (Y/N)</b>	NIE
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) <b>Buildings / other constructions on site (Y/N)</b>	NIE

Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	- KDG DROGA GŁÓWNA UL. KRAKOWSKA O SZEROKOŚCI 30,0 M W LINIACH ROZGRANICZAJĄCYCH (SZEROKOŚĆ JEZDNI OK. 10,0 M) - SPRZEDAŻ UDZIAŁU W DZIAŁCE NR 1886/6 STANOWIĄCEJ URZĄDZONĄ DROGĘ WEWNĘTRZNĄ (SZEROKOŚĆ JEZDNI OK. 6,0 M) - USTANOWIENIE SŁUŻEBNOŚCI GRUNTOWEJ POLEGAJĄCEJ NA PRAWIE PRZEJAZDU I PRZECHODU PO DZIAŁKACH NR 3791/10, 3791/12 (SZEROKOŚĆ JEZDNI OK. 6,0 M)
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	AUTOSTRADA A4 (OK. 15 KM).
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	BRAK
	Kolej [km] Railway line [km]	STACJA KOLEJOWA LIBIĄŻ (OK. 3,3 KM)
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	BRAK
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	-MIĘDZYNARODOWY PORT LOTNICZY KATOWICE W PYRZOWICACH (OK. 60 KM) -LOTNISKO BALICE KRAKÓW (OK. 43 KM)
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	KATOWICE (OK. 34 KM) KRAKÓW (OK. 54 KM)
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 175 M OD SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3208)
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 175 M OD SIECI GAZOWEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3208)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnica rury Pipe diameter [mm]</li> </ul>	STAL DN80
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 3 M OD SIECI WODOCIĄGOWEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WEWNĘTRZNEJ (DZIAŁKA NR 3791/10)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	DN160 PE
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	SIEĆ ZLOKALIZOWANA W DZIAŁCE 3851
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	KANALIZACJA SANITRANA DN200 PVC
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	PRZEPOMPOWNIA ZLOKALIZOWANA NA DZIAŁCE NR 3852
Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	TAK	



	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	<p>- ODLEGŁOŚĆ OK. 175 M OD SIECI TELEKOMUNIKACYJNEJ ZLOKALIZOWANEJ PRZY DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3791/2)</p>
<p>Osoby do kontaktu <b>Contact person</b></p>	<p>Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych ANNA GÓJ, KIEROWNIK WYDZIAŁU ARCHITEKTURY GEODEZJI I GOSPODARKI NIERUCHOMOŚCIAMI TEL. 32 624-92-15 E-MAIL: <a href="mailto:aggn@libiaz.pl">aggn@libiaz.pl</a> MAGDALENA SZAFRAN KIEROWNIK WYDZIAŁU INWESTYCJI TEL. 32 624-92-13 E-MAIL: <a href="mailto:inwestycje@libiaz.pl">inwestycje@libiaz.pl</a></p>	

## LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST

<b>Położenie</b> <b>Location</b>	Nazwa lokalizacji <b>Site name</b>	<b>UL. KRAKOWSKA DZIAŁKA NR 3853</b>
	Miasto / Gmina <b>Town / Commune</b>	LIBIĄŻ
	Powiat <b>District</b>	CHRZANOWSKI
	Województwo <b>Province (Voivodship)</b>	MAŁOPOLSKIE
<b>Powierzchnia nieruchomości</b> <b>Area of property</b>	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] <b>Max. area available (as one piece) [ha]</b>	0,3047 HA
	Kształt działki <b>The shape of the site</b>	PROSTOKĄT
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) <b>Possibility for expansion (short description)</b>	JEST MOŻLIWOŚĆ WRAZ Z DZIAŁKĄ NR 3854, KTÓRA TWORZY WSPÓLNIE Z PRZEDMIOTOWĄ DZIAŁKĄ NR 3853 TEREN O ŁĄCZNEJ POWIERZCHNI 0,5366 HA
<b>Informacje dotyczące nieruchomości</b> <b>Property information</b>	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m <sup>2</sup> ] włączając 23% VAT <b>Approx. land price [PLN/m<sup>2</sup>] including 23% VAT</b>	761 750,00 zł (tj. 250,00 zł/m <sup>2</sup> )
	Właściciel / właściciele <b>Owner(s)</b>	GMINA LIBIĄŻ
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) <b>Valid zoning plan (Y/N)</b>	NIE
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego <b>Zoning</b>	STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO PRZEZNACZENIE: PU – OBSZARY DZIAŁALNOŚCI PRODUKCYJNO-USŁUGOWEJ, SKŁADÓW I MAGAZYNÓW
<b>Charakterystyka działki</b> <b>Land specification</b>	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] <b>Soil class with area [ha]</b>	RV (0,0265 HA) ŁV (0,2782 HA)
	Różnica poziomów terenu [m] <b>Differences in land level [m]</b>	ok. 1,5 m
	Obecne użytkowanie <b>Present usage</b>	TERENY ZIELENI NATURALNEJ
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) <b>Soil and underground water pollution (Y/N)</b>	NIE
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) <b>Were geological research done (Y/N)</b>	NIE
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) <b>Risk of flooding or land slide (Y/N)</b>	NIE
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) <b>Ground and overhead obstacles (Y/N)</b>	NIE
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) <b>Ecological restrictions (Y/N)</b>	NIE
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) <b>Buildings / other constructions on site (Y/N)</b>	NIE

Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	- KDG DROGA GŁÓWNA UL. KRAKOWSKA O SZEROKOŚCI 30,0 M W LINIACH ROZGRANICZAJĄCYCH (SZEROKOŚĆ JEZDNI OK. 10,0 M) - SPRZEDAŻ UDZIAŁU W DZIAŁCE NR 1886/6 STANOWIĄCEJ URZĄDZONĄ DROGĘ WEWNĘTRZNĄ (SZEROKOŚĆ JEZDNI OK. 6,0 M) - USTANOWIENIE SŁUŻEBNOŚCI GRUNTOWEJ POLEGAJĄCEJ NA PRAWIE PRZEJAZDU I PRZECHODU PO DZIAŁKACH NR 3791/10, 3791/12 (SZEROKOŚĆ JEZDNI OK. 6,0 M)
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	AUTOSTRADA A4 (OK. 15 KM).
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	BRAK
	Kolej [km] Railway line [km]	STACJA KOLEJOWA LIBIĄŻ (OK. 3,3 KM)
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	BRAK
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	-MIĘDZYNARODOWY PORT LOTNICZY KATOWICE W PYRZOWICACH (OK. 60 KM) -LOTNISKO BALICE KRAKÓW (OK. 43 KM)
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	KATOWICE (OK. 34 KM) KRAKÓW (OK. 54 KM)
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 175 M OD SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3208)
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 175 M OD SIECI GAZOWEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3208)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnica rury Pipe diameter [mm]</li> </ul>	STAL DN80
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 7,5 M OD SIECI WODOCIĄGOWEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WEWNĘTRZNEJ (DZIAŁKA NR 3791/10)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	DN160 PE
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	SIEĆ ZLOKALIZOWANA W DZIAŁKACH 3853, 3861
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	KANALIZACJA SANITRANA DN200 PVC
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	NIE PRZEPOMPOWNIĄ ZLOKALIZOWANĄ NA DZIAŁCE NR 3852
Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	TAK	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	- ODLEGŁOŚĆ OK. 175 M OD SIECI TELEKOMUNIKACYJNEJ ZLOKALIZOWANEJ PRZY DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3791/2)
Osoby do kontaktu <b>Contact person</b>	<p>Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych ANNA GÓJ, KIEROWNIK WYDZIAŁU ARCHITEKTURY GEODEZJI I GOSPODARKI NIERUCHOMOŚCIAMI TEL. 32 624-92-15 E-MAIL: <a href="mailto:aggn@libiaz.pl">aggn@libiaz.pl</a> MAGDALENA SZAFRAN KIEROWNIK WYDZIAŁU INWESTYCJI TEL. 32 624-92-13 E-MAIL: <a href="mailto:inwestycje@libiaz.pl">inwestycje@libiaz.pl</a></p>	

## LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST

<b>Położenie</b> <b>Location</b>	Nazwa lokalizacji <b>Site name</b>	<b>UL. KRAKOWSKA DZIAŁKA NR 3854</b>
	Miasto / Gmina <b>Town / Commune</b>	LIBIĄŻ
	Powiat <b>District</b>	CHRZANOWSKI
	Województwo <b>Province (Voivodship)</b>	MAŁOPOLSKIE
<b>Powierzchnia nieruchomości</b> <b>Area of property</b>	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] <b>Max. area available (as one piece) [ha]</b>	0,2319 HA
	Kształt działki <b>The shape of the site</b>	PROSTOKĄT
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) <b>Possibility for expansion (short description)</b>	JEST MOŻLIWOŚĆ WRAZ Z DZIAŁKĄ NR 3853, KTÓRA TWORZY WSPÓLNIE Z PRZEDMIOTOWĄ DZIAŁKĄ NR 3854 TEREN O ŁĄCZNEJ POWIERZCHNI 0,5366 HA
<b>Informacje dotyczące nieruchomości</b> <b>Property information</b>	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m <sup>2</sup> ] włączając 23% VAT <b>Approx. land price [PLN/m<sup>2</sup>] including 23% VAT</b>	579 750,00 zł (tj. 250,00 zł/m <sup>2</sup> )
	Właściciel / właściciele <b>Owner(s)</b>	GMINA LIBIĄŻ
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) <b>Valid zoning plan (Y/N)</b>	NIE
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego <b>Zoning</b>	STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO PRZEZNACZENIE: PU – OBSZARY DZIAŁALNOŚCI PRODUKCYJNO-USŁUGOWEJ, SKŁADÓW I MAGAZYNÓW
<b>Charakterystyka działki</b> <b>Land specification</b>	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] <b>Soil class with area [ha]</b>	RV (0,1948 HA) ŁV (0,0371 HA)
	Różnica poziomów terenu [m] <b>Differences in land level [m]</b>	ok. 1,5 m
	Obecne użytkowanie <b>Present usage</b>	TERENY ZIELENI NATURALNEJ
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) <b>Soil and underground water pollution (Y/N)</b>	NIE
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) <b>Were geological research done (Y/N)</b>	NIE
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) <b>Risk of flooding or land slide (Y/N)</b>	NIE
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) <b>Ground and overhead obstacles (Y/N)</b>	NIE
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) <b>Ecological restrictions (Y/N)</b>	NIE
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) <b>Buildings / other constructions on site (Y/N)</b>	NIE

Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	- KDG DROGA GŁÓWNA UL. KRAKOWSKA O SZEROKOŚCI 30,0 M W LINIACH ROZGRANICZAJĄCYCH (SZEROKOŚĆ JEZDNI OK. 10,0 M) - SPRZEDAŻ UDZIAŁU W DZIAŁCE NR 1886/6 STANOWIĄCEJ URZĄDZONĄ DROGĘ WEWNĘTRZNĄ (SZEROKOŚĆ JEZDNI OK. 6,0 M) - USTANOWIENIE SŁUŻEBNOŚCI GRUNTOWEJ POLEGAJĄCEJ NA PRAWIE PRZEJAZDU I PRZECHODU PO DZIAŁKACH NR 3791/10, 3791/12 (SZEROKOŚĆ JEZDNI OK. 6,0 M)
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	AUTOSTRADA A4 (OK. 15 KM).
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	BRAK
	Kolej [km] Railway line [km]	STACJA KOLEJOWA LIBIĄŻ (OK. 3,3 KM)
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	BRAK
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	-MIĘDZYNARODOWY PORT LOTNICZY KATOWICE W PYRZOWICACH (OK. 60 KM) -LOTNISKO BALICE KRAKÓW (OK. 43 KM)
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	KATOWICE (OK. 34 KM) KRAKÓW (OK. 54 KM)
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 130 M OD SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3208)
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 130 M OD SIECI GAZOWEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3208)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnica rury Pipe diameter [mm]</li> </ul>	STAL DN80
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	ODLEGŁOŚĆ OK. 8 M OD SIECI WODOCIĄGOWEJ ZLOKALIZOWANEJ W DRODZE WEWNĘTRZNEJ (DZIAŁKA NR 3791/10)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	DN160 PE
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	TAK
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	SIEĆ ZLOKALIZOWANA W DZIAŁKCE 3854
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	KANALIZACJA SANITRANA DN200 PVC
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	NIE PRZEPOMPOWNIA ZLOKALIZOWANA NA DZIAŁCE NR 3852
Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	TAK	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	<p>- ODLEGŁOŚĆ OK. 130 M OD SIECI TELEKOMUNIKACYJNEJ ZLOKALIZOWANEJ PRZY DRODZE WOJEWÓDZKIEJ UL. KRAKOWSKIEJ (DZIAŁKA NR 3791/2)</p>
<p>Osoby do kontaktu <b>Contact person</b></p>	<p>Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych ANNA GÓJ, KIEROWNIK WYDZIAŁU ARCHITEKTURY GEODEZJI I GOSPODARKI NIERUCHOMOŚCIAMI TEL. 32 624-92-15 E-MAIL: <a href="mailto:aggn@libiaz.pl">aggn@libiaz.pl</a> MAGDALENA SZAFRAN KIEROWNIK WYDZIAŁU INWESTYCJI TEL. 32 624-92-13 E-MAIL: <a href="mailto:inwestycje@libiaz.pl">inwestycje@libiaz.pl</a></p>	